

英汉加速器词汇

YING-HAN JIASUQI CIHUI

科学出版社

英汉加速器词汇

YING-HAN JIASUQI CIHUI

科学出版社

1980

内 容 简 介

本书搜集的词汇以加速器技术为主。包括加速方法、加速器类型、加速器结构、加速器的主要部件和辅助设备、测量装置以及有关方面的词汇约14,000条。书后附有《缩写词》。可供有关专业的生产、教学、科研人员和翻译工作者参考。

DN86/07

英 汉 加 速 器 词 汇

*

科 学 出 版 社 出 版

北京朝阳门内大街137号

中国科学院印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售

*

1980年1月第 一 版 开本: 787×1092 1/32

1980年1月第一次印刷 印张: 8 1/8

印数: 0001—27,500 字数: 296,000

统一书号: 17031·91

本社书号: 1480·17—1

定 价: 1.20 元

前 言

随着高能物理和核物理学科的发展,从事加速器工作的人员不断增多,迫切需要一本阅读该专业英文资料时用的工具书。本书就是根据这一要求而编订的。

本书搜集的词汇以加速器技术为主。包括加速方法、加速器类型、加速器结构、加速器的主要部件和辅助设备、测量装置以及有关方面的词汇约14,000条。

在全部词汇的审查过程中,我们得到了中国科学院高能物理研究所、第一机械工业部机械研究院机电研究所、中国科学院上海原子核研究所、中国科学院原子能研究所、北京大学、四川大学、原子能出版社等单位和王竹溪、卢鹤绂、谢家荣等同志的大力支持和协助,在此谨表谢意。

本书虽经有关单位和有关同志审查,但限于我们的水平,加之时间仓促,可能还存在不少缺点和错误,希望读者在使用过程中多提宝贵意见,以便将来进一步修订。

中国科学院近代物理研究所

《英汉加速器词汇》编订组

1977年9月

使 用 说 明

1. 本书中的外文词汇均按字母顺序排列。复合词一律顺排不倒排。

2. 一条外文词有几个不同含义时，分别订出不同的汉文名，并以(1)(2)(3)……分开。一条外文词有几个同义汉文名，且一时难以取舍时，适当予以并存，并在汉文名之间以逗号“，”分开。

3. 书中圆括号()里的字是注释或同义词。方括号[]里的字可以省略。

目 录

前言	iii
使用说明	iv
词汇正文	1
缩写词	230

A

aberration 象差

aberration-free 无象差[的]

aberration-free deflection 无象差偏转

ablation (1) 消除 (2) 烧蚀

abnormal loss 反常损耗

abruptness of flux perturbation 磁通量扰动梯度

absolute gauge 绝对压力计

absolute instrumentation (1) 绝对测量 (2) [作] 绝对测量[的]仪器

absolute leak 标准漏泄器(校准检漏器用的)

absolute screening 绝对屏蔽

absolute shielding 绝对屏蔽

absolute vacuum gauge 绝对真空计

absolute value 绝对值

absorbed dose 吸收剂量

absorbed dose calorimeter [测量] 吸收剂量量热器

absorbed gas 被吸收气体

absorbed particle [被] 吸收粒子

absorbent pump 吸附泵

absorber (1) 吸收器 (2) 吸收体

absorption 吸收

abundance 丰度

a. c. bias coil 交流偏压线圈

accel electrode 加速电极

accelerate 加速

accelerated [beam] intensity [已] 加速束流强度

accelerated bunch [已] 加速束,

[已] 加速群聚团

accelerated current [已] 加速束流

accelerated current intensity [已] 加速流强度

accelerated ion [已] 加速粒子

accelerated motion 加速运动

accelerated orbit 加速轨道

accelerated particle [已] 加速粒子

accelerated particle spectrum [已] 加速粒子[能]谱

accelerated proton [已] 加速质子

accelerating 加速

accelerating action 加速作用

accelerating apparatus 加速装置

accelerating cavity 加速腔

accelerating chamber 加速室

accelerating column 加速柱

accelerating electrode 加速电极

accelerating element 加速元件

accelerating field 加速场

accelerating-field frequency 加速场频率

accelerating force 加速力

accelerating gap 加速[间]隙

accelerating gap voltage 加速[间]隙电压

accelerating installation 加速装置

accelerating interval 加速周期

accelerating lens 加速透镜

accelerating machine 加速器

accelerating particle 加速粒子

accelerating period 加速周期
accelerating phase 加速[电压]相位
accelerating potential 加速电势, 加速电位
accelerating proton 加速质子
accelerating section 加速节, 加速段
accelerating signal 加速[电压]信号
accelerating slit 加速缝[隙]
accelerating structure 加速[系统]结构
accelerating system 加速系统
accelerating system version 加速系统型式
accelerating unit 加速单元
accelerating voltage 加速电压
accelerating voltage amplitude 加速电压幅度
accelerating voltage frequency 加速电压频率
accelerating volts 加速电压(以伏特为单位)
accelerating wave 加速波
accelerating waveguide 加速波导管
acceleration (1) 加速 (2) 加速度
acceleration bucket 加速相[位]稳定区
acceleration by induction 感应加速
acceleration by light 光加速
acceleration by reflection 反射加速
acceleration by successive collisions 相继碰撞加速
acceleration cycle (1) 加速时间 (2) 加速循环
acceleration method 加速方法

acceleration of particles 粒子加速
acceleration of plasma 等离子体加速
acceleration orbit 加速轨道
acceleration parameter 加速参数
acceleration particle 加速粒子
acceleration principle 加速原理
acceleration process 加速过程
acceleration process stability 加速过程稳定性
acceleration program[me] 加速程序
acceleration rate 加速率
acceleration regime 加速状态
acceleration region 加速区[域]
acceleration repetition rate 加速重复率
acceleration space 加速空间
acceleration study 加速过程研究
acceleration system 加速系统
acceleration test 加速试验
acceleration time 加速时间
acceleration trajectory 加速轨道
acceleration tube 加速管
acceleration voltage 加速电压
accelerative 加速的
accelerator 加速器
accelerator acceptance 加速器接收度
accelerator art 加速器技术
accelerator axis 加速器轴[线]
accelerator[beam] tube 加速管
accelerator building 加速器楼
accelerator cavity 加速器共振腔
accelerator centre 加速器中心
accelerator compactness 加速器结构[的]紧凑性
accelerator compartment 加速器

大厅
accelerator complex 加速器组合
 (指包括多个加速器的整体装置)
accelerator component 加速器组
 件
accelerator control 加速器控制
accelerator control room 加速
 器控制室
accelerator control system 加速
 器控制系统
accelerator conversion 加速器改
 建
accelerator crew 加速器操作人
 员
accelerator data 加速器参数
accelerator department 加速器
 [研究]室
accelerator division 加速器部
 [门]
accelerator dynamics 加速器动
 力学
accelerator efficiency 加速器效
 率
accelerator energetics 加速器动
 力工程
accelerator energy 加速器能量
accelerator energy calibration 加
 速器[的]能量校准
accelerator excavation 加速器
 [的]土方工程
accelerator facilities 加速器设备
accelerator field 加速器场
accelerator for electron therapy
 医用电子加速器
**accelerator for industrial radio-
 graphy** 工业探伤用加速器
accelerator for neutron production
 中子发生器(产生中子用的加速
 器)

accelerator for X-ray therapy 医
 用X射线加速器
accelerator guide 加速器波导
accelerator gun 加速器[电子]枪
accelerator hall 加速器[大]厅
accelerator housing 加速器建筑
 物
accelerator imperfections 加速
 器的不完善性
accelerator installation (1) 加速
 器 (2) 加速器安装
accelerator intensity 加速器[的]
 束流强变
accelerator irradiation 加速器
 辐照
accelerator laboratory 加速器实
 验室
accelerator length 加速器长度
accelerator magnet 加速器磁铁
accelerator magnetic field 加速
 器磁场
accelerator mockup 加速器模型
accelerator model 加速器模型
accelerator modular unit 加速
 器模件, 加速器标准件
accelerator module 加速器模数
accelerator of Ohkawa type 大
 川型加速器(环形稳向加速器)
accelerator operator 加速器操作
 人员
accelerator parameter 加速器参
 数
accelerator perimeter 加速器周
 长
accelerator physics 加速器物理
 学
accelerator pipe 加速器管道
accelerator power load 加速器
 功率负载

accelerator produced beam 加速器
器[产生的]束流
accelerator produced flux 加速器
束流流量
accelerator program[me] 加速器
方案, 加速器建造计划
accelerator project 加速器规划,
加速器工程
accelerator prototype 加速器原
型
accelerator pulse 加速器脉冲
accelerator radius 加速器半径
accelerator regime 加速器[工
作]状态
accelerator research division 加
速器研究部[门]
accelerator research group 加速
器研究小组
accelerator run (1) 加速器运行
(2) 在加速器工作一次
accelerator section 加速器节
accelerator section tuning 加速
器各节的调谐
accelerator shielding 加速器屏蔽
accelerator shutdown 加速器停
机, 加速器关闭
accelerator side shielding 加速
器侧边屏蔽
accelerator site 加速器场地
accelerator spectrometer 加速器
谱仪
accelerator structure 加速器结构
accelerator support 加速器支承
accelerator support member 加
速器支承构件
accelerator technique 加速器技术
accelerator testing 加速器试验
accelerator theory 加速器理论
accelerator time 加速器工作时间

accelerator treatment 加速器辐
射治疗
accelerator tunnel 加速器隧道
accelerator unit 加速器单元
accelerator vacuum 加速器[室内
的]真空
accelerator vacuum system 加速
器真空系统
accelerator voltage 加速器电压
accelerator waveguide 加速器波
导
**accelerator with gas recovery
system** 备有气体回收系统的加
速器
**accelerator with nonlinear focu-
sing** 非线性聚焦加速器
accelerator with prebunching 预
群聚[粒子]加速器
accelerator with scaling orbits
相似轨道加速器
acceptable starting-phase interval
接收粒子[的]初始相位间隔
acceptance 接收度, 容纳度, 接收,
受纳
acceptance angle 接收角
acceptance curve 接收度曲线
acceptance of particles 粒子接收
acceptance phase range 接收[粒
子的]相位区间
acceptance polygon 接收度多边
形
acceptance region 接收度范围
acceptance slope 接收度椭圆[的]
斜度
acceptance test 验收试验
acceptance time 接收时间
accepted by channel 孔道接收的
accepted-by-channel spectrum 孔
道接收谱

accepted fraction of injected beam 入射束[的]接收部分
accepted particles [被]接收粒子
access door (1) 检修门, 人孔盖
 (2) 入口门(加速器大厅的)
accessory 附件, 零件, 辅助设备
access port 维修孔, 调整孔
access window 入口(真空室的)
accident 事故, 偶然事件
accidental error 偶然误差
accidental exposure 偶然暴露, 偶然辐照
accidental radiation injury 偶然辐射伤害
accident conditions 事故情况
accomodation coefficient 调节系数
accomodator 调节器
accumulated dose 累积剂量; 总剂量
accumulation 积累, 聚集, 存储
accumulation time 累积时间
accuracy (1) 精[确]度 (2) 准确度
ace 爱斯(假设的基本粒子)
a. c. field betatron 交流场电子感应加速器
achromatic deflection 消色差偏转
achromatic extraction system 消色差引出系统
achromatic image of target 消色差靶象
achromatic inflection system 消色差偏转系统
achromatic inflector 消色差偏转器
achromatic lens 消色差透镜
achromatic magnet system 消色

差磁铁系统
achromatic prism system 消色差棱镜装置
achromatic transport system 消色差输运系统
a. c. magnet 交流磁铁
acoustic detector (1) 声波探测器
 (2) 声频检波器
acoustic noise 声频噪声, 声干扰
a. c. power 交流功率
actinotherapeutics 射线疗法, 辐射疗法
action 作用, 影响
action of points 尖端作用
activated 激活的, 活化的
activated atom 激活原子, 活化原子
activated cathode 活化阴极
activated material 活化材料
activating radiation 激活辐射, 活化辐射
activation 激活, 活化
activation analysis 激活分析, 活化分析
activation energy 激活能
activation method 激活法
activation of machine interior 加速器内部部件的活化
active 放射性的
active area 放射性区域
active element 放射性元素
active filter 有源滤波器
active gas 活性气体
active ion 激活离子
active nucleus 放射性核
active product 放射性产物
active source 放射源
active volume (1) 有效体积 (2) 活性体积

active waste 放射性废物
activity (1) 放射性 (2) 活性 (3) 活度
activity decay 放射性衰变
activity-sensing equipment 放射性探测设备
actual aperture 实际孔径, 有效孔径
actual beam 实际束流
actual field 实际场, 真实场
actual life 实际寿命, 有效寿命
actual path 真实轨道
actuating cavity 激励共振腔
actuating coil (1) 工作线圈 (2) 激励线圈
actuating magnet 激励磁铁
actuation (1) 激励, 励磁 (2) 动作
a. c. vacuum tube voltmeter 交流电子管伏特计
Ada effect 阿达环效应 (聚积粒子寿命效应)
Adams' formula 亚当斯公式
adapter (1) 适配器, 转接器, 接合器 (2) 拾波器
addition 加, 增加, 补充
additional circulating beam 附加循环束
additional focusing 附加聚焦
additional load 附加负载
additional noise of perturbation 附加扰动噪声
additional pumping 附加抽运, 附加抽气
addition of velocities 速度合成
adequate focusing 适当聚焦
adequate overhead shielding 保证安全防护
ad hoc 专门, 特设
adiabatic 绝热的

adiabatic accelerator 绝热加速器
adiabatic capture 绝热俘获
adiabatic damping 绝热阻尼
adiabatic deflection 绝热偏转
adiabatic demagnetization 绝热去磁
adiabatic extraction 绝热引出
adiabatic invariant 绝热式不变量
adiabaticity 绝热性
adiabatic lens 绝热透镜
adiabatic motion 绝热运动
adiabatic shift 绝热移位
adiabatic shrinking 绝热收缩
adiabatic switching 绝热转换, 绝热交换
adiabatic switch-off 绝热膨胀
adiabatic switch-on 绝热收缩
adiabatic theorem 绝热定理
adiabatic turn-on 绝热起动
adiabatic variation of amplitude 振幅的绝热变化
adjacent cavities 相邻共振腔
adjacent magnet 相邻磁铁
adjacent resonance 邻近共振
adjacent units 邻接单元
adjunct 附属物, 附件
adjustable focus 可调焦点
adjustable gap 可调间隙
adjustable gap magnet 间隙可调[的]磁铁
adjustable slit 可调[狭]缝
adjusting mechanism 调节机构
adjustment 调节, 调准
adjustment of focusing system 聚焦系统调整
admittance 导纳
admittance matching 导纳匹配
adsorption trap 吸附阱

advance 超前, 先进, 前进

advanced development 研制, 试制

advanced firing angle 超前点火角

advanced research 远景研究

advanced science 尖端科学

aerodynamics accelerator 气体动力学加速器(一种化学加速器)

AFC system 自动频率控制系统

affinity (1) 亲合性 (2) 亲合势

after-burner 补燃器

after effect 后效[应]

afterglow 余辉

afterglow plasma 余辉等离子体

afterpower 剩余功率

after-treatment 后处理

AG cyclotron 交变梯度[聚焦]回旋加速器(强聚焦回旋加速器)

AG doublet 交变梯度双合透镜

AG-focused section 交变梯度聚焦节

aggregate of electrons 电子聚集

aggregation 聚集

AG lattice 交变梯度格子结构

AG linac 交变梯度直线加速器

AG quadrupole 交变梯度四极子

agreement 符合, 一致

AG ring 交变梯度环

AGS accelerator 交变梯度[聚焦]同步加速器(强聚焦同步加速器)

aid (1) 设备, 工具, 仪器 (2) 辅助设备, 辅助装置

air-actuated clamp 气动夹具

air baffle 空气挡板, 空气反射层

air blast 鼓风冷却装置, 风冷装置

air [-blast] cooling 鼓风冷却, 风

冷

air-calibrated ion gauge 空气校准[的]电离压力计

air circulating system 空气循环系统, 空气冷却系统

air-cooled coil 风冷线圈

air-cooled model of pump 风冷型泵

air-cooled pump 空气冷却泵

air-core accelerator 无铁心加速器

air-core betatron 无铁心电子感应加速器

air-core coil 空心线圈

air-core[d] 无铁心的, 空心的

air-core magnet 空心磁铁

air-core-magnet field 空心磁场

air-core solenoid 空心螺线管

air-core synchrotron 无铁心同步加速器

air duct (1) 进气管道 (2) 通风道

air gap 气隙

air gap area 气隙面积

air-insulated electrostatic accelerator 空气绝缘静电加速器

air leak 漏气

air lock [空]气闸

air-operated 气动[的]

air-powered 气动[的]

air-proof 不透气的[的], 气密的[的]

air scavenging 吹气除垢

air-tight 不透气的, 气密的

air-vacuum gate 真空闸

alarm (1) 警报信号 (2) 警报装置

alarm-type vacuum gauge 警报式真空规

alclad 铝覆面的, 镀铝的
alcomax 阿尔科马赫永磁材料
aldary 铜合金
alfenide 阿尔芬尼德 [镍锌] 合金
Alfenol 阿尔费诺 [铝铁高导磁] 合金
alferon 阿尔费隆 [耐酸] 合金
Alfoil 铝箔密封
Alfven speed 阿耳文速率
Alfven wave 阿耳文波
Alfven [wave] velocity 阿耳文波速
algoalon 聚四氟乙烯 (商名)
Alice device 阿利斯装置
alignment (1) 校列 (2) 校直 (3) 校整 (4) 排列
alignment accuracy 准直精度
alignment errors 准直误差, 校整误差
alignment jig 准直架, 校整夹具
alignment of magnet sectors 磁铁扇块校整
alignment of target 靶子对准, 靶子校整
alignment procedure 准直 [过程]
alignment tolerance 准直容差, 安装容限
alkali [metal] ion 碱金属离子
all-metal waveguide 全金属波导
allowable load 容许负载
allowable radial excursion 容许径向偏移
allowance 容差, 公差
alloy 合金
aluminum 铝锌合金
alnico 铝镍钴 [永磁] 合金
alperm 高导磁合金
alpha-active α 放射性的
alpha activity α 放射性

alpha emitter α 放射源
alpha particle α 粒子, α 质点
alpha probe α 探头
alpha ray α 射线
alpha-spectrometer α 谱仪
alphatron α 粒子电离压力计
alsifer 阿尔西非 [铁硅铝磁性] 合金
alternate (1) 交替, 交变 (2) 备用的
alternate magnet 交置磁铁
alternate rings 交替环
alternate sectors of magnet 交置磁铁扇块
alternate units 交置部件
alternating current 交流 [电]
alternating-current field 交流场
alternating edge 交错边缘
alternating-gradient 交变梯度, 交变梯度
alternating-gradient accelerator 交变梯度 [聚焦] 加速器 (强聚焦加速器)
alternating-gradient field 交变梯度场
alternating-gradient force 交变梯度 [聚焦] 力
alternating-gradient focusing 交变梯度聚焦
alternating-gradient focusing principle 交变梯度聚焦原理
alternating-gradient focusing system 交变梯度聚焦系统
alternating-gradient lens 交变梯度透镜 (强聚焦透镜)
alternating-gradient magnet 交变梯度磁铁
alternating-gradient method 交变梯度 [聚焦] 法

alternating[-gradient] synchrotron

交变陡度[聚焦]同步加速器

alternating-gradient system 交变

陡度系统

alternating load 交变负载

alternating operation (1) 轮换操

作 (2) 交替运行

alternating phase 交变相位

alternating-phase focusing 交变

相位聚焦

alternating process (1) 交变过

程 (2) 交替方法

alternating stresses 交变应力, 交

变协强

alternating target 交替靶

alternation 变更, 交替

alternator 交流发电机

aludirome 阿路特罗马[铁铬铝]

合金

Alvarez structure 阿尔瓦雷兹型

结构

Alvarez type linac 阿尔瓦雷兹

型直线加速器

Alvarez [type linear] accelerator

阿尔瓦雷兹型直线加速器

Amberlite 离子交换树脂(商名)

ambient conditions 环境条件, 周

围条件

ambient-cooled baffle 周围冷却

的挡板

ambient pressure 周围[介质]压

力

ambient temperature 周围温度

ambiguity 不定性, 含混性

American brass alloy 铈铜合金

ammeter 安培计, 电流表

amount (1) 数量 (2) 总计

amount of machine time 加速器

[的]工作时间

ampere (A) 安[培]

amperemeter 安培计, 电流表

ampere turn 安[培]匝[数]

amphion 两性离子

amplifier 放大器

amplifier bandwidth 放大器带宽

amplisat 自激磁放大器

ampliron 特高频功率放大管

amplitude 振幅, 幅度

amplitude analyser [脉冲]幅度

分析器

amplitude beating factor 振幅摆

动因数

amplitude detector 振幅检测器

amplitude-modulated amplifier 调

幅放大器

amplitude modulation 振幅调制,

调幅

amplitude of free oscillations 自

由振荡幅度

amplitude of radial excursion 径

向漂移幅度

amplitude oscillation 振幅振荡

amplitude reduction 振幅下降

amplitude regulator 振幅调节器

amplitude stabilizer 振幅稳定装

置

amplitude variable 振幅变量

ampule 安瓿

Analmatic 自动检查和分析装置

(商名)

analog[ue] (1) 类似体 (2) 模

拟[设备]

analog[ue] -digital converter 模

拟-数字转换器

analog[ue] formation 制作模型,

型成

analog[ue] method 模拟法

Analogue II 模拟 II (美国橡树

岭 810 兆电子伏等时性迴旋加速器 的电子模拟)	angular resolution 角分辨率
analogue accelerator 模拟加速器	angular [revolution] frequency [绕转]角频率
analysed beam 分析束	angular spread (1) 角分散 (2) 方位角宽度
analyser (= analyzer) 分析器	angular-spread beam 角分散束
analyser aperture 分析器孔径	angular velocity 角速度
analysing magnet 分析磁铁, 磁分 析器	angular width 角幅, 角宽度
analysis 分析, 解析	animal irradiation 动物辐照
anastigmatic 去象散的	anisochronism 非等时性
ancillary equipment 辅助设备	anisochronous system 非等时[性] 系统
ancillary system 辅助系统	anisotropic 各向异性的
"and" gate "与"门	annihilation 湮没[作用]
"and-or" circuit "与或"电路	annihilation cross section 湮没 截面
angle 角, 角度	annihilation in flight 飞行中湮 没
angle dispersion 角分散	annihilation radiation 湮没辐射
angle emergency valve 应急角阀	annihilation spectrum 湮没辐射 谱
angle of bend 弯转角, 拐角	annular 环形的
angle of emission 发射角	annular accelerator 环形加速器
angle of inclination 倾斜角	annular magnet 环形磁铁
angle of rotation 转动角	annular shim 环形垫片, 环形填 隙片
angle of tilt 倾斜角	annular tunnel 环形隧道
angström (Å) 埃(=10 ⁻¹⁰ 厘米)	annulus (1) 环状, 环节 (2) 环形 装置
angular 角的	annunciator 信号机, 示号器
angular acceleration 角加速度	anode 阳极, 正极
angular acceptance 角接收度	anode channel 阳极孔道
angular aperture 角孔径	anode dissipation 阳极耗损
angular correlation 角关联	anode orifice 阳极孔
angular deflection 角[度]偏差	anode plasma 阳极等离子体
angular dependence 角相关	anomalous 反常[的]
angular deviation 角偏移	anomalous gyromagnetic ratio 反常迴磁比
angular distribution 角分布	anomalous Schottky effect 反常
angular divergence 角发散	
angular magnification 角放大率	
angular momentum 角动量, 动量 矩	
angular [oscillation] damping 相 [位]振荡衰减	

肖脱基效应

anomalous skin effect 反常趋肤效应

anomaly 反常, 异常

antibunch 反聚束, 反群聚

anticathode 对阴极

anticentripetal 离心的

anticentripetal force 离心力

anticipate (1) 预料 (2) 提前进行

anticoincidence 反符合

anticorodal 耐蚀铝合金

anticorona ring 防晕环(等位环, 均压环)

antidamping 反阻尼

antidamping factor 反阻尼因数

antielement 反元素

antiferromagnetic 反铁磁的

antifriction 耐磨, 抗磨

antihunt network 防振网络

antimagnetic 抗磁[性]的, 反磁[性]的

antimatter 反物质

antinode 波腹

antinode of oscillations 振荡波腹

antiparticle 反粒子, 反质点

antiphase 反相位

antiproton 反质子

antiproton channel 反质子孔道

antiproton injection 反质子注入

antipyrogenous 防热的

anti-quark 反夸克

antirust 防锈

antisaturation 抗饱和

antiseptic 防腐剂

antisymmetric 反对称的

antisymmetric mode 反对称[振荡]模式, 非对称[振荡]模式

antisymmetric plane 反对称[平]

面

antisynchronism 异步[性]

antivacuum 非真空, 不抽空

anti xi hyperon 反 Ξ 超子

aperiodic 非周期的

aperiodic amplifier 非周期性放大
大器

aperture (1) 孔, 口 (2) 孔径, 口径

aperture angle 孔径角

aperture contour 孔[的]外形

aperture diameter 口径, 孔径

aperture of circulating beam 圆形束流孔径

aperture of dee gap D盒间隙孔径

apex 顶点, 峰

Apiezon 阿皮松(真空油脂)

Apiezon grease 阿皮松油脂

apparatus (1) 仪器 (2) 设备 (3) 装置 (4) 器械

apparent source 表观源, 视在源

appendage 备件, 附件

applied field 施加场, 作用场

applied force 施力

applied voltage 外加电压

approach (1) 接近 (2) 方法, 入门, 途径 (3) 近似法, 近似值

approximate expression 近似式

approximation (1) 近似, 近似法 (2) 近似值

aptitude test 合格试验

aquadag 胶体石墨

araldite 阿拉地胶

arbitrary zero 任意零点

arc (1) 弧 (2) 电弧

arc-back 逆弧

arc chamber 弧室

arc chimney 弧腔上部(离子源的)